



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
B2 Δ/ση Οικονομικών Σχέσεων με χώρες
Βαλκανικής, Ρωσία και λοιπές χώρες ΚΑΚ και
παρακολούθησης ΟΣΕΠ και ΠΑΙ

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ

Αθήνα, 10 Ιουνίου 2009
Α.Π. Φ. 1 130/ΚΟΣ/ΑΣ 937

Αρμόδιος: Χρήστος Γ. Σταμπουλόπουλος
Γραμματέας Ο.Ε.Υ. Α'
Τηλ.: 210 368 3657
chstampoulopoulos@mfa.gr

ΠΡΟΣ: Πίνακας Αποδεκτών

ΚΟΙΝ.: Γραφ. Συνδέσμου Πρίστινας (με κρυπτο - Fax)

Ε.Δ. Πίνακας Ε. Δ.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΥ
ΑΡΙΘΜ. ΠΡΩΤ. 2891 / 451
ΗΜΕΡ. ΠΡΩΤ. 23-6-09

ΘΕΜΑ: Εμπορικές ανταλλαγές με το Κοσσυφοπέδιο.
ΣΧΕΤ.: Έγγραφο μας Α.Π.Φ. 1130/ΚΟΣ/ΑΣ 737/6.5.2009 (μη προς όλους)

Εν συνεχεία συσκέψεως η οποία πραγματοποιήθηκε στο Υπουργείο Εξωτερικών, στις 5.5.2009, προκειμένου να εξευρεθεί οριστική λύση στο θέμα μείας Κοσσυφοπεδίου επί παραστατικών και λοιπών εγγράφων, που συνοδεύουν τις εκατέρωθεν μεταφορές και εμπορικές ανταλλαγές, σας γνωστοποιούμε τα εξής:

1. Εις:
 - 1.1. Δημόσια έγγραφα, όπως πιστοποιητικά καταγωγής, ή φυτο-υγειονομικού ελέγχου κ.ο.κ.,
 - 1.2. Ιδιωτικά επίσημα έγγραφα, όπως συνοδευτικά και παραστατικά έγγραφα, συμπεριλαμβανομένων τιμολογίων, φορτωτικών εγγράφων, εγγυητικών επιστολών, πιστώσεις Τραπεζών κ.ο.κ., εκδιδόμενα στην Ελλάδα για την εξαγωγή ελληνικών προϊόντων προς το Κοσσυφοπέδιο,

θα αναγράφεται ένδειξη "Kosovo/1244" ως τόπος προορισμού σε στοιχεία αποδέκτου.

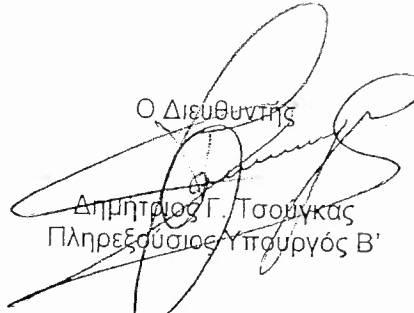
2. Εις έγγραφα που εκδίδονται από «αρχές του Κοσσυφοπεδίου», επιχειρήσεις, Τράπεζες κ.ο.κ, τα οποία φέρουν ένδειξη "Republic of Kosovo" και αφορούν σε εξαγωγές προϊόντων καταγωγής Κοσσυφοπεδίου προς την Ελλάδα καθώς και εις επίσημα έγγραφα εκδιδόμενα στο Κοσσυφοπέδιο, που απαιτούνται ως δικαιολογητικά για την έκδοση ελληνικών Αδειών Εξαγωγής προϊόντων διτπής χρήσεως,

θα τίθεται σφραγίδα, με ένδειξη "Kosovo/1244".
(υπόδειγμα οποίας επισυνάπτεται)

3. Εις ό,τι αφορά τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές, επιτρέπεται, υπό τις ανωτέρω προϋποθέσεις (σημεία 1 και 2), η διακίνηση ελληνικών προϊόντων προς το Κοσσυφοπέδιο, καθώς και κοσοβαρικών προς την Ελλάδα, με φορτηγά που φέρουν πινακίδες Κοσσυφοπεδίου και έχουν «πράσινη κάρτα» ασφαλίσεως (Γραφείο Διεθνούς Ασφαλίσεως) ή με ελληνικά φορτηγά, αποκλεισμένων των τριγωνικών μεταφορών.

Ζαλοκώστα 10, 5^{ος} όροφος
Τηλ.: 210-3682947, 210-3682746, Fax: 210-3682726, 210-3682739
email: b02@mfa.gr

Παρακαλούμε για τις, κατά λόγον αρμοδιότητας, ενέργειές σας, συμπεριλαμβανομένης της κατασκευής σφραγίδος (σημείο 2), καθώς και για την ταχύτερη δυνατή και ευρεία ενημέρωση, του συνόλου των εμπλεκόμενων (εκδοτών και αποδεκτών των ανωτέρω εγγράφων) Κρατικών Υπηρεσιών, Εποπτευόμενων Οργανισμών και φορέων, ήτοι Επιμελητηρίων, Επαγγελματικών Ενώσεων, Επιχειρηματικών Ενώσεων, Πανελληνίου Συνδέσμου Εξαγωγέων και μελών αυτών, κ.ο.κ., προς εφαρμογή των ανωτέρω ρυθμίσεων.

Ο Διευθυντής

Δημήτριος Γ. Τσουγκάς
Πληρεξούσιος Υπουργός Β'

Συνημ.: Σελ. τρεις (3)

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΣΦΡΑΓΙΔΟΣ

Kosovo/1244

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ

Υπουργείο Εσωτερικών

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. Αναπλ. Υπουργού Δημ. Τάξεως
- ✓ - Γραφ. κ. κ. Υφυπουργών
- Γραφ. κ. Γεν. Γραμματέως

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. κ. Υφυπουργών
- Γραφ. κ. κ. Γεν. Γραμματέων
- Δ/ση 19^η Τελωνειακών Διαδικασιών
- Δ/ση 17^η Δασμολογική
- Διπλ. Σύμβουλο ΥΠΕΞ στο ΥΠΟΙΟ

Τράπεζα της Ελλάδος

- Γραφ. κ. Διοικητού

Υπουργείο Εθνικής Αμύνης

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. κ. Υφυπουργών
- Γραφ. κ. Αρχηγού ΓΕΕΘΑ
- Διπλ. Σύμβουλο ΥΠΕΞ στο ΥΕΘΑ

Υπουργείο Αναπτύξεως

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. κ. Υφυπουργών
- Γραφ. κ. Γεν. Γραμματέως
- Γραφ. κ.κ. Γεν. Γραμματέων Βιομηχανίας, Έρευνας και Τεχνολογίας, Καταναλωτή και Εμπορίου.
- Γραφ. κ. κ. Ειδ. Γραμματέων Ανταγωνιστικότητας και Διεθνούς Ενεργειακής Πολιτικής
- Δ/ση Δημοσίων Σχέσεων και Διεθνών Δραστηριοτήτων
- Διπλ. Σύμβουλο ΥΠΕΞ στο ΥΠΑΝ

Υπουργείο Περιβάλλοντος Χωροταξίας και Δημοσίων έργων

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. κ. Υφυπουργών
- Γραφ. κ. κ. Γεν. Γραμματέων

Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. κ. Υφυπουργών
- Γραφ. κ. κ. Γεν. Γραμματέων

Υπουργείο Απασχολήσεως και Κοινωνικής Προστασίας

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. Υφυπουργού
- Γραφ. κ. κ. Γεν. Γραμματέων

Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. κ. Υφυπουργών
- Γραφ. κ. κ. Γεν. Γραμματέων

Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

- Γραφ. κ. Υπουργού
 - Γραφ. κ. Υφυπουργού
 - Γραφ. κ. κ. Γεν. Γραμματέων
 - Δ/ση Αγροτικής Πολιτικής και Τεκμηρίωσης
-

Υπουργείο Δικαιοσύνης

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. Γεν. Γραμματέως

Υπουργείο Πολιτισμού

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. Γεν. Γραμματέως
- Γραφ. κ. Υφυπουργού Αθλητισμού

Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ.κ. Γεν. Γραμματέων
- Δ/ση Εμπορευματικών Μεταφορών (Fax:210-6508491)

Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. Υφυπουργού
- Γραφ. κ.κ. Γεν. Γραμματέων
- Διπλ. Σύμβουλο ΥΠΕΞ στο ΥΠΕΝΑ&ΝΠ,

Υπουργείο Τουριστικής Αναπτύξεως

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. Γεν. Γραμματέως
- Διπλ. Σύμβουλο ΥΠΕΞ στο ΥΠΤΑΝ

Υπουργείο Μακεδονίας - Θράκης

- Γραφ. κ. Υπουργού
- Γραφ. κ. Γεν. Γραμματέως
- Γραφ. κ. Ειδ. Γραμματέως
- Δ/ση Οικονομίας και Τουριστικής Ανάπτυξης.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

- Διπλ. Γραφ. κας Υπουργού,
- Διπλ. Γραφ. ΥΦΥΠΕΞ κ. Μιλτ. Βαρβιτσιώτη,
- Γραφ. κ. Γεν. Γραμματέως,
- Γραφ. Γεν. Γραμματέως ΔΟΣ και ΑΣ κ. Αλ. Τσιατσιάμη,
- Γραφ. Αναπλ. Γεν. Γραμματέως ΔΟΣ και ΑΣ κ. Ν. Ταχιάου,
- Γραφ. κ. κ. Α', Β', Γ' και Δ' Γεν. Δ/ντών,
- Α3, Α11, Β1, Β8, Γ1, Δ1 Δ/νσεις,
- ΕΝΥ, ΕΝΥΕΚ,
- ΕΚΑΣ
- ΥΔΙΣ Θεσσαλονίκης,
- Γραφ. Ο.Ε.Υ Β. Ελλάδος.